

**ETYKIETA PRODUKTU**

Oznakowanie wg EU: Dotyczy

Zwroty R: R-53 Może powodować długotrwałe ujemne skutki w środowisku wodnym

Zwroty S: S-61 Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie ze specjalnymi instrukcjami /  
kartą charakterystykiOznakowanie  
transportowe: Nie dotyczy**1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:**

Nazwa handlowa: LUNARIA SK 100

Zastosowanie: Olej do sprężarek chłodniczych

**1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:**Producent: TOTAL LUBRIFIANTS  
Le Diamant B  
16, rue de la Republique  
92922 Paris La Defense- France  
tel: + 33(0)1 41 35 40 00Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 80  
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

**2. Skład/informacja o składnikach**

Charakterystyka chemiczna: Produkt na syntetycznej bazie olejowej – alkilobenzen

Substancje niebezpieczne dla zdrowia	Ec No	CAS No.	Zawartość	Symbol (s)	R - oznaczenie
Alkilobenzeny o długich łańcuchach			<97%	-	R-53
Fosforan trilaurylowy		3076-63-9	<0,1%	N	R-50/53

**3. Identyfikacja zagrożeń**

Ujemne skutki zdrowotne: W typowych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny.

Wpływ na środowisko: Nie odprowadzać produktu do otoczenia. Może mieć długotrwały negatywny wpływ na środowisko wodne

Zagrożenia fizyczne i chemiczne: W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń  
pożarem lub wybuchem**4. Pierwsza pomoc**

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

**DROGI NARAŻENIA:****WDYCHANIE**

Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

**KONTAKT ZE SKÓRĄ**

Zdjąć zabrudzone ubranie, zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

**KONTAKT Z OCZAMI**

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.

**SPOŻYCIE**

Możliwość wymiotowania i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

nic do picia.

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

ZALECENIA DLA LEKARZA

Postępować odpowiednio do symptomów

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU

Patrz p.9

ODPOWIEDNIE ŚRODKI

Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

GAŚNICZE

NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru

SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:

W przypadku niekompletnego spalania i termolizy mogą toksyczne gazy takie jak CO, CO<sub>2</sub>, różne węglowodory, aldehydy i sadza. Są one bardzo niebezpieczne przy wdychaniu.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE

W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe

OCHRONNE DLA  
STRAŻAKÓW:

## 6. Postępowanie w przypadku uwolnienia

Patrz również p.8 i 13

POSTĘPOWANIE PRZY  
ROZLANIU/PRZECIEKU  
-DO GLEBY

Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu powiadomić odpowiednie władze.

- DO WODY

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

METODY CZYSZCZENIA

- ODZYSKIWANIE

Stosować sposoby mechaniczne takie jak pompy i skimmery. Ograniczyć rozlanie i zebrać produkt piaskiem lub innym materiałem obojętnym. Nie odprowadzać do rzek i kanalizacji.

- UTYLIZACJA

Zanieczyszczony materiał oddać firmie zbierającej odpady.

## 7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki  
ostrożności

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem. Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochlapania gorących części lub połączeń elektrycznych. Unikać kontaktu z mocnymi

**MAGAZYNOWANIE**

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

utleniaczami. Stosować tylko odporne na węglowodory opakowania, węże, rury.

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu. Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Unikać kontaktu z utleniaczami.

**Zalecenia dodatkowe**

Przechowywać jeśli to tylko możliwe w oryginalnych opakowaniach lub wszystkie zapisy z etykiety przenieść na nowe opakowanie. Stosować opakowania, przewody itp. tylko odporne na węglowodory.

**8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Graniczne dawki w miejscu pracy:

Ochrona rąk:

Ochrona oczu:

Ochrona ciała:

Higiena przemysłowa:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.

mgła olejowa: 10 mg/m<sup>3</sup>, przez 15 minut

mgła olejowa: 5 mg/m<sup>3</sup>, przez 8 h

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz

Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami).

Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.

Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem użytym lub odpadowym.

Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

**9. Właściwości fizykochemiczne**

Postać:	ciecz
Barwa:	żółta
Zapach:	charakterystyczny,
Temperatura płynięcia	<-24°C (ASTM D 97)
Temperatura zapłonu	> 190°C ASTM D93)
Temperatura autozapłonu:	>250°C (ASTM E 659)(może znacznie się obniżyć w szczególnych warunkach- utlenienie na gorących powierzchniach)
Granice wybuchowości:	dolna granica wybuchowości mgły olejowej jest osiągana przy stężeniach rzędu 45 g/m <sup>3</sup> .
Gęstość w temp. 15 °C:	873 kg/m <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie:	nie rozpuszczalny i nie mieszalny
Rozpuszczalność w rozpuszczalnikach organicznych:	rozpuszczalny w większości rozpuszczalników
Lepkość kinematyczna w 40°C:	około 46 mm <sup>2</sup> /s
Log P n-oktanol/woda w 20°C:	= >6
Lepkość kinematyczna w 40 °C	ok. 98 mm <sup>2</sup> /s

#### **10. Stabilność i reaktywność**

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Niebezpieczne reakcje:	Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania
Warunki, których należy unikać:	Wysoka temperatura, iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i termoliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO <sub>2</sub> , różne węglowodory, aldehydy i sadza.

#### **11. Informacje toksykologiczne**

Toksyczność ostra/skutki miejscowe	
- Wdychanie:	Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych
- Kontakt ze skórą:	Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania.
- Spożycie:	Przy spożyciu małych ilości, nie obserwuje się żadnych skutków. Przy spożyciu większych ilości : ból brzucha, biegunka. Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie powoduje uczuleń.
UCZULENIE TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA	
- Kontakt ze skórą:	Przy przedłużonym kontakcie lub kontakcie z zabrudzonym ubraniem mogą wystąpić na skórze charakterystyczne pęcherze olejowe.
Specyficzne skutki: Kancerogenność:	Produkt jest uważany jako niekancerogeny.

#### **12. Informacje ekologiczne**

Ruchliwość:	
- Powietrze:	Małe straty wskutek odparowania
- Gleba:	Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.
- Woda:	Produkt jest nierozpuszczalny; unosi się na powierzchni wody.
Trwałość i degradacja:	Brak jest danych dla produktu gotowego. Jednakże oleje mineralne, podstawowy składnik produktu podlegają biodegradacji. Niektóre składniki mogą nie być biodegradowalne.
Ekotoksyczność:	Produkt może mieć długotrwały negatywny wpływ na środowisko wodne Brak jest informacji o produkcie użytym.

#### **13. Postępowanie z odpadami**

Produkt zużyty:	Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji.
Opakowania:	Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.
Kod odpadu wg UE:	13-02-02 (olej silnikowy , przekładniowy, smarowy, bez chloru)

#### **14. Informacje o transporcie**



**TOTAL**  
wersja 1

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

**LUNARIA SK 100**

Strona 5/5  
Data: 25/09/03

Numer UN: brak  
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): brak ograniczeń  
Morski (IMO-IMDG): brak ograniczeń  
Powietrzny (ICAO/IATA): brak ograniczeń

### 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Zwroty R: R-53 – Może mieć długotrwały negatywny wpływ na środowisko wodne.  
Zwroty S: S-61 – Unikać przedostania się produktu do środowiska. Stosować się do zaleceń Karty Charakterystyki Produktu  
Dyrektywy EU – Dyrektywa 1999/45/EC modyfikowana (2001/60/EC)

### 16. Inne informacje:

Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155/EEC 93/112/EEC i 2001/58/EC dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 140, poz. 1171; Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 8 stycznia 2004r.

Aktualizacja: wrzesień 2004